レベルのテスト

N5 – N4 – N3

言語知識（文字・語彙・文法）・読解

（120分）

問題1　＿＿＿のことばの読み方として最もよいものを、1・2・3・4からえらびなさい。

1　日本では、11月3日は「文化の日」という祝日だ。
Ở Nhật ngày 3 tháng 11 là ngày lễ gọi là "Ngày Văn Hoá".
1　しゅくか　　2　しゅくひ　　3　しゅくにち　　4　しゅくじつ

2　最初に勉強したのはひらがなでした。
Cái đầu tiên đã học là Hiragara.
1　さいじょ　　2　さいしょう　　3　さいしょ　　4　さいじょう

3　世界で数億人の人に十分な食べ物がない。
Trên thế giới hàng trăm triệu người không có đủ thức ăn.
1　すうおくにん　　2　すうおくじん　　3　すうまんにん　　4　すまんじん

4　将来のために節約してお金をためよう。
Chúng ta hãy tiết kiệm để dành tiền cho tương lai.
1　せつやくう　　2　せっやく　　3　せつやぐ　　4　せつやく

5　お茶を冷まして子どもに飲ませた。
Làm nguội trà rồi cho con uống.
1　さまして　　2　さめまして　　3　れいまして　　4　ひやまして

6　この　かばんは　古いです。
Cái cặp này thì cũ.
1　しろい　　2　かたい　　3　わかい　　4　ふるい

7　いっしゅうかんは七日です。
Một tuần có bảy ngày.
1　ななか　　2　ななひ　　3　なのか　　4　なのが

8　あかい　ペンを　三本　買った。
Đã mua ba cây viết màu đỏ.
1　さんぼ　　2　さんぼん　　3　さんぽん　　4　さんほん

9　だいどころの　電気が　きえました。
Điện trong nhà bếp đã tắt.
1　でんぎ　　2　てんき　　3　でんき　　4　でんぎ

10　きょうは　外に　出ませんでした。
Hôm nay đã không đi ra ngoài.
1　そど　　2　そと　　3　そうと　　4　そっと

11 山本さんは、３時に、駅に着くよていです。
Yamamoto thì dự định đến ga lúc 3 giờ.
1 ちゅく　2 とどく　3 きく　4 つく

12 きのうのかいぎは、おもっていたより短かった。
Cuộc họp ngày hôm qua đã ngắn hơn tôi nghĩ.
1 あつかった　2 おもしろかった　3 ながかった　4 みじかかった

13 ちょっと近所に買いものに行った。
Đã đi đến chỗ gần đây để mua đồ.
1 こんしょ　2 きんじょう　3 きんじょ　4 きんしょ

14 さむかったので、野菜の ねだんが とても たかいです。
Vì trời lạnh nên giá rau rất đắt.
1 のな　2 のさい　3 やさい　4 さんさい

15 友だちが誕生日を祝ってくれた。
1 おごって　2 いわって　3 うたって　4 ねがって

問題２ つぎの分の（　　）に入れるのに最もよいものを、１．２．３．４から一つえらんでください。

1 よく かんがえて こたえて ください。
Hãy suy nghĩ kỹ rồi trả lời.
1 老えて　2 孝えて　3 考えて　4 数えて

2 きゅうに あたまが いたく なりました。
Đột nhiên đầu trở nên đau.
1 級に　2 色に　3 急に　4 及に

3 ここに 車を とめないで ください。
Xin đừng đậu xe ở đây!
1 止めないで　2 正めないで　3 上めないで　4 土めないで

4 とりが とんで います。
Chim đang bay.
1 鳥　2 島　3 烏　4 馬

5 あさ はやく おきると きもちが いいです。
Hễ thức dậy vào sáng sớm thì tâm trạng sẽ tốt.
1 気持ち　2 気待ち　3 气持ち　4 气まち

6 この テーブルは ごまんえんでした。
Cái bàn này giá 50000 yên.
1 五方円　2 五万円　3 五万内　4 五方内

7 わたしの すんでいる まちは みせが すくないです。
Con phố mà tôi đang sống có ít cửa tiệm.
1 居　2 庁　3 店　4 庖

8 この へやに はいらないで ください。
Xin đừng vào phòng này!
1 人らいない　2 入らない　3 大らない　4 メらない

9　きょうしつは　9かいですから、　えれべーたーに　のりましょう。
Vì phòng học ở tầng 9 nên chúng ta hãy đi thang máy đi.
1　エレベークー　2　エレベーター　3　エルベーター　4　エルベークー

10　ほっかいどうは　にほんの　きたに　あります。
Hokkaido ở phía bắc của Nhật Bản.
1　南　2　西　3　北　4　東

11　山田さんは、一生懸命どりょくして栄養士の資格を取った。
Yamada nỗ lực hết sức và đã lấy được bằng nhà dinh dưỡng học.
1.労力　2.努力　3.度力　4.動力

12　今日はかかりの者がいませんので、明日また来てください。
Vì hôm nay không có người phụ trách nên vui lòng ngày mai lại đến.
1.係り　2.関り　3.担り　4.当り

13　喫茶店でコーヒーをちゅうもんした。
Đã gọi cà phê ở quán nước.
1.柱紋　2.柱文　3.注紋　4.注文

14　誰も彼の話をうたがわなかった。
Không có ai nghi ngờ câu chuyện của anh ta.
1.質わ　2.問わ　3.疑わ　4.歌わ

15　今日、試験のけっかが発表される。
Hôm nay kết quả kỳ thi sẽ được công bố.
1.決課　2.結果　3.決結　4.結課

問題３　＿＿＿に　なにを　いれますか。1・2・3・4から　いちばん　いい　ものを　一つ　えらびなさい。

1　毎日＿＿＿が　たくさん　あって、いそがしいです。
Vì có nhiều công việc mỗi ngày nên bận rộn.
1.　しごと　2　さんぽ　3　りょこう　4　かいしゃ

2　へやが　きたなく　なりました。　＿＿＿しましょう。
Căn phòng đã trở nên dơ.Chúng ta hãy dọn dẹp nó.
1.　せんたく　2　そうじ　3　れんしゅう　4　かいもの

3　「どんな＿＿＿が　すきですか。」
　　「いぬが　すきです。」
「Bạn thích con vật nào?」
　　「Tôi thích chó.」
1　おさけ　2　どうぶつ　3　はな　4　おかし

4　学生は　先生の　しつもんに＿＿＿。
Học sinh đã trả lời câu hỏi của giáo viên.
1　こたえました　2　話しました　3　言いました　4　聞きました

5　雨が　ふって　いますから、かさを＿＿＿。
Vì trời đang mưa nên chúng ta hãy giương dù đi.
1　もちましょう　2　あきましょう　3　さしましょう　4　つけましょう

6 あまり長い 時間_____たくないです。
Tôi không thích làm việc trong thời gian dài lắm.
1 働く 2 働き 3 働か 4 働け

7 ３時の チャイムが_____、少し 休んで ください。
Vì chuông báo 3 giờ rồi, hãy nghỉ ngơi một chút đi.
1 なって 2 なると 3 なったら 4 なるなら

8 「たくさん パンを 買いましたね」
「ええ、この店の パンは とても_____です。」
「Mua nhiều bánh mì nhỉ.」
「Vâng, vì bánh mì của cửa hàng này rất ngon」
1 おいしくて 2 おいしいなので 3 おいしいん 4 おいしいで

9 毎日 自分で ご飯を 作る_____します。
Tôi cố gắng tự nấu ăn mỗi ngày.
1 ために 2 ように 3 ことを 4 そうに

10 子どもがうるさくて、（ ）する。
Vì đứa con nó ồn ào nên tôi đã nổi giận đùng đùng.
1 どんどん 2 いらいら 3 しっかり 4 そっくり

11 食後の（ ）は手作りのケーキです。
Món tráng miệng sau bữa ăn là món bánh ngọt làm bằng tay.
1 デザイン 2 ディスプレイ 3 パンフレット 4 デザート

12 妹が起きないように（ ）部屋を出た。
Tôi đã len lén rời khỏi phòng sao cho em gái không thức dậy.
1 じっと 2 ただ 3 ぐっすり 4 そっと

13 ネクタイが（ ）いますよ。
Cà vạt bị cong đấy!
1 流れて 2 外れて 3 曲がって 4 張って

14 彼は背が高く、とても（ ）から、女の子に人気がある。
Vì anh ta cao ráo và phong độ nên được nhiều cô gái thích.
1 したしい 2 かっこいい 3 細かい 4 ひどい

15 TV を見ていて、いい考えを_____ 。
1 思いついた 2 うつった 3 思いやった 4 こえた
Nảy ra một ý tưởng hay khi xem Tivi.

問題 4 _____の 文と だいたい 同じ 意味の 文が あります。1・2・3・4 から 一番 いいものを 一つ 選んで ください。

1 空が はれました。
Bầu trời quang đãng.
1 天気が よく なりました。
2 空が あかるく なりません。
3 天気が わるく なりました。
4 空が くもって います。

2 外を　あるいて　いる　人は　みんな　かさを　さしています。
Những người đang đi bộ bên ngoài đều đang giương dù.
1 そとは　さむいです。
2 きょうは　くもっています。
3 そとは　あたたかいです。
4 雨が　ふって　います。

3 この　くすりは　あの　店でしか　うって　いません。
Thuốc này chỉ có bán ở tiệm đó.
1 この　くすりは　あの　みせには　うって　いません。
2 この　くすりは　あの　みせでも　うって　います。
3 ほかの　みせには　この　くすりが　ありません。
4 このくすりは　どの　みせにも　ありません。

4 トムさんは　わたしたちに　えいごを　おしえて　います。
Tom đang dạy tiếng Anh cho chúng tôi.
1 トムさんは　えいごを　べんきょうしています。
2 わたしたちは　えいごを　おしえています。
3 わたしたちは　日本語をべんきょうして　います。
4 わたしたちは　トムさんに　えいごを　ならって　います。

5 いもうとは　体が　よわいです。
Em gái tôi cơ thể yếu ớt.
1 いもうとは　げんきです。
2 いもうとは　体が　つよいです。
3 いもうとは　体が　つよくないです。
4 いもうとは　体が　じょうぶです。

6 もっとていねいにかいてください。
Hãy viết cẩn thận hơn.
1 もっとおおきくかいてください。
2 もっときれいにかいてください。
3 もっとふとくかいてください。
4 もっとかんたんにかいてください。

7 きのうはねぼうしました。
Hôm qua đã thức dậy muộn.
1 きのうはねるのがおそくなってしまいました。
2 きのうははやくねてしまいました。
3 きのうはおきるのがおそくなってしまいました。
4 きのうははやくおきてしまいました。

8 たなかさんは先生にほめられました。
Tanaka được giáo viên khen.
1 先生はたなかさんに「気をつけてね」と言いました。
2 先生はたなかさんに「とてもよかったですよ」と言いました。
3 先生はたなかさんに「ちょっと休みましょう」と言いました。
4 先生はたなかさんに「たいへんですね」と言いました。

9 でんしゃの中でさわがないでください。
Xin đừng làm ồn trong xe điện.
1 でんしゃの中でものをたべないでください。
2 でんしゃの中でうるさくしないでください。
3 でんしゃの中でたばこをすわないでください。
4 でんしゃの中できたなくしないでください。

10 山田さんは出かけています。
Anh Yamada đi ra ngoài rồi.
1 山田さんはひっこしました。
2 山田さんは家にいます。
3 山田さんはるすです。
4 山田さんはやすみです。

11 しごとが おわったら すぐに れんがくして ください。
Sau khi công việc xong hãy thông báo ngay.
1 しごとが おわったら すぐに しらせて ください。
2 しごとが おわったら すぐに かえって ください。
3 しごとが おわったら すぐに 休んで ください。
4 しごとが おわったら すぐに 話して ください。

12 先生が とられた しゃしんを はいけんしました。
Đã xem tấm hình của giáo viên.
1 先生の しゃしんを うけとりました。
2 先生の しゃしんを とりかえました。
3 先生の しゃしんを ならべました。
4 先生の しゃしんを みました。

13 あさって、しごとを やすみます。
Ngày mốt không làm việc.
1 あさって、かいしゃで はたらきます。
2 あさって、かいしゃに いきます。
3 あさって、しごとを しません。
4 あさって、しごとを します。

14 あにはえがうまいです。
Anh trai tôi vẽ tranh giỏi.
1 あにはえがじょうずです。
2 あにはえがきらいです。
3 あにはえがへたです。
4 あにはえがすきです。

15 このズボンはきたないです。
Quần tây này không sạch.
1 この ズボンは きれいではありません。
2 この ズボンは じょうぶではありません。
3 この ズボンは ふるいです。
4 この ズボンは みじかいです。

問題５
つぎのことばの使い方として最もよいものを、一つえらびなさい。

1 とじる
1 ノートに書いた漢字が間違っていたので、とじた。
2 犬を部屋にとじて外に出さない。
3 故障でしょうか。エスカレーターがとじています。
4 となりの本屋は先月、店をとじた。
Nhà sách bên cạnh đã đóng cửa tháng rồi.

2 ディスプレイ
1 公園でテニスをディスプレイした。
2 部屋がきたないので、少しディスプレイした。
3 この店は商品がきれいにディスプレイされている。
Cửa hiệu này trưng bày các sản phẩm một cách đẹp mắt.
4 店にディスプレイの人が入ってきた。

3 べつべつに
1 今、家族３人はべつべつに暮らしている。
Hiện giờ 3 người trong gia đình sống riêng từng người một.
2 パソコンは、一人べつべつに１台準備しました。
3 参加者べつべつにプレゼントがあります。
4 地震で本棚がたおれて、べつべつになった。

4 ぶんか
1 よる はやく ねて、あさ はやく おきるのが、 うちの ぶんかです。
2 日本には せいようと ちがう ぶんかが むずかしいから ありました。
3 かいぎで 話しあって、まちの あたらしい ぶんかを きめました。
4 ふるくて わるい ぶんかを みんなで わすれなければ なりません。
Phải quên đi tất cả những văn hoá lỗi thời và không tốt.

5 ずっと

1 すわって いた 人が ずっと だって とこやへ 行きました。
2 3時間も かんがえて ずっと こたえが わかりました。
3 あさから よるまで ずっと テレビを 見て いました。
Đã xem tivi suốt từ sáng đến tối.
4 つめたい 水で かおを あらうと あたまが ずっと します。

6 とこや

1 やさいを かいに とこやへ 行きました。
2 ざっしを さがしに とこやへ 行きました。
3 はが いたかったので とこやへ 行きました。
4 かみのけを きりに とこやへ 行きました。
Đã đi đến tiệm hớt tóc nam để cắt tóc.

7 くれる

1 とうきょうに 来てから、もう 5年も くれました。
2 友達と 話して いると 時間が すぐに くれます。
3 ひるは あつかったですが、日が くれて すずしく なりました。
Buổi trưa trời nóng nhưng khi mặt trời lặn thì trở nên mát mẻ.
4 よていの 時間を くれたのに、バスはまだ きません。

8 きんじょ

1 かいしゃは えきから 5分の きんじょに あります。
2 アパートの きんじょに どんな ものが ありますか。
3 よる うるさい きんじょは ほんとうに こまります。
Người hàng xóm ồn ào về đêm thì thật sự phiền hà.
4 川中さんが すんで いるのは どんな きんじょですか。

9 やむ

1 つよい かぜが ふいて、 マッチの 火が やみました。
2 おさけも たばこも やむ ほうが からだに いいですよ。
3 ひこうきが たいふうの せいで やむ ことに なりました。
4 けさから ふって いた 雨が ゆうがた やみました。
Cơn mưa từ sáng nay đã tạnh vào xế chiều.

10 まける

1 わたしたちが 2てん、むこうが 3てんで、わたしたちが まけました。
Vì chúng tôi có 2 điểm, đối phương 3 điểm nên chúng tôi đã thua.
2 わたしたちが 3てん、むこうが 2てんで、わたしたちが まけました。
3 わたしたちが 1てん、むこうが 1てんで、わたしたちが まけました。
4 わたしたちが 0てん、むこうが 0てんで、わたしたちが まけました。

11 たずねる

1 おひるは　いつも　おなじ　しょくどうを　たずねて　ごはんを　たべます。
2 かいぎは　2時からです。　おくれないように　たずねて　ください。
3 友だちと　えきの　前で　3時に　たずねる　やくそくを　しました。
4 友だちの　アパートを　たずねたら　もう　ひっこした　後でした。
Khi ghé thăm căn hộ của người bạn thì đã dọn đi rồi.

12 ほんやく

1 えいごを　日本語に　ほんやくする　しごとを　して　います。
Tôi đang làm công việc dịch từ tiếng Anh sang tiếng Nhật.
2 こわれた　きかいを　ほんやくする　しごとを　して　います。
3 外国の　きかいを　日本に　ほんやくする　しごとを　して　います。
4 日本の　車を　せかいに　ほんやくする　しごとを　しています。

13 すっかり

1 3しゅうかん前の　けがは　もう　すっかり　なおりました。
2 おもいですから　すっかり　もって、おとさないで　ください。
3 かんたんな　ほんですから　すっかり　読めるでしょう。
4 この　もんだいは　むずかしくて　すっかり　わかりません。
Vấn đề này khó nên tôi hoàn toàn không hiểu.

14 真剣

1 この説明書は真剣で、わかりやすい。
2 犯人が死んでしまったので、事件の真剣はわからなくなった。
3 私は彼女との結婚を真剣に考える。
Tôi suy nghĩ nghiêm túc việc kết hôn với cô ấy.
4 彼は絶対に遅刻しない真剣な学生です。

15 損をする

1 株の値段が下がって損をした。
Đã bị thua lỗ vì giá cổ phiếu giảm.
2 この牛乳は先週買ったので、もう損をしているだろう。
3 試合で損をしないように、毎日練習している。
4 時間が損をして、全部の問題に答えられなかった。

問題6　つぎの文の（　　）に入れるのに最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

1 クラスで（　　）が　あなたと　おなじ　たんじょうびですか。
Trong lớp ai là người có ngày sinh giống ngày sinh của bạn?
1 どこ　　2 いつ　　3 なに　　4 だれ

2　父は　せが　ひくいですが、あに（　　）高いです。
Cha tôi thì thấp nhưng anh trai tôi thì cao.
1　と　　2　に　　3　は　　4　も

3　これは　ぶたにくで、それ（　　）ぶたにくです。
Đây là thịt heo và đó cũng là thịt heo.
1　は　　2　が　　3　も　　4　と

4　わたしは　よく　としょかん（　　）しんぶんを　読みに　行きます。
Tôi thường đi đến thư viện để đọc báo.
1　で　　2　へ　　3　から　　4　は

5　おなかが　すいていたので、バナナを　５本（　　）食べて　しまいました。
Vì đói bụng nên tôi đã ăn hết 5 quả chuối.
1 しか　　2 だけ　　3 も　　4 で

6　A「夏休みに　沖縄へ　行くんですが、ホテルを　よやく（　　）ほうが　いいでしょうか」
B「ええ、そうですね。その　ほうが　いいと　思いますよ。」
A「Kỳ nghỉ hè tôi sẽ đi Okinawa nhưng không biết có nên đặt trước khách sạn hay không?」
B「Vâng, đúng vậy nhỉ. Tôi nghĩ là nên làm như vậy đấy!」
1　して　　2　した　　3　しての　　4　したの

7　（会社の電話で）
A「すみません、近藤さんは　（　　）か。」
B「近藤ですね。お待ちください。」
(trong điện thoại của công ty)
A「Xin lỗi, có anh Kondo ở đấy không ạ?」
B「Anh Kondo phải không ạ? Xin chờ máy.」
1　ございます　　2　おります　　3　いらっしゃいます　　4　けさない

8　（　　）ので、よく　ねられそうだ。
Vì yên tĩnh nên có vẻ có thể ngủ ngon.
1　しずかな　　2　しずか　　3　しずかで　　4　しずかに

9　朝寝坊（ねぼう）をした（　　）飛行機に乗りくれてしまった。
Vì dậy muộn nên đã trễ chuyến bay.
1　あとに　　2　ところに　　3　あいだに　　4　ために

10　先生の（　　）、日本語がじょうずになりました。ありがとうごうざいました。
Nhờ thầy giáo mà em đã trở nên giỏi tiếng Nhật. Em xin cảm ơn ạ!
1　おかげで　　2　せいで　　3　ために　　4　からで

11　散歩に出かけた（　　）スーパーに寄って買い物をして帰った。
Nhân tiện đi ra ngoài tản bộ tôi đã ghé vào siêu thị mua đồ rồi về.
1　うちに　　2　とたんに　　3　ついでに　　4　にしたがって

12　おふろに（　　）最中（さいちゅう）に、電話が鳴（な）った。
Trong lúc đang tắm thì chuông điện thoại reo.
1　入る　　2　入って　　3　入った　　4　入ってる

13 朝、ひげを（　　）時間がなかった。
1 そる　　2 とる　　3 かる　　4 おる
Buổi sáng đã không có thời gian cạo râu.
N3 jlpt
14 この計算は（　　）なので、コンピューターを使っても時間がかかる。
1 意外　　2 重大　　3 複雑　　4 正常
Vì bài tính toán này phức tạp nên dù sử dụng máy tính cũng tốn thời gian.
15 このオレンジはアメリカ（　　）です。
1 産　　2 製　　3 作　　4 品
Quả cam này là cam của Mỹ.

問題７　★に入るものはどれですか。１．２．３．４からいちばんいいものを一つえらんでください。

1 これは　先週　母　＿＿＿　＿＿＿　★　＿＿＿くつです。
1．で　　2．買った　　3．が　　4．デパート
Đây là đôi giày mẹ tôi đã mua ở cửa hàng bách hoá tháng rồi.
2 出かける　＿＿＿　＿＿＿　＿＿＿　★　行きます。
1．とき　　2．もって　　3．カメラ　　4．を
3 漢字が　わかりません　＿＿＿　＿＿＿　★　＿＿＿ください。
1．ひらがな　　2．書いて　　3．で　　4．から
Vì tôi không biết chữ Hán xin hãy viết bằng chữ Hiragana.
4 この本は　＿＿＿　＿＿＿　★　＿＿＿　います。
1．世界中の　　2．読まれて　　3．に　　4．人
Quyển sách này được nhiều người trên khắp thế giới đọc.
5 ねつが＿＿＿　＿＿＿　★　＿＿＿　行きました。
1．に　　2．出てきた　　3．病院　　4．ので
Vì bị sốt nên tôi đã đi bệnh viện.
6 夜は寒くなるから、コートを＿＿＿　＿＿＿　★　＿＿＿　よ。
1．ほうが　　2．持って　　3．いい　　4．いった
Vì buổi tối trời lạnh nên mang theo áo khoác đấy!
7 サイさんに、＿＿＿　＿＿＿　★　＿＿＿おきます。
1．先生に　　2．言って　　3．するように　　4．電話
Sẽ nói trước với anh Sai rằng hãy gọi điện thoại cho giáo viên.
8 最近の＿＿＿　＿＿＿　★　＿＿＿　きかいが　苦手な人にでも使いやすい。
1．使い方が　　2．おかげで　　3．やさしい　　4．電気製品は
Những sản phẩm điện gần đây nhờ cách sử dụng dễ nên ngay cả những người dở về máy móc cũng sử dụng dễ dàng.
9 彼女とは　＿＿＿　＿＿＿　★　＿＿＿　ような気がする。
1．一度　　2．ことがある　　3．会った　　4．どこかで
Tôi có cảm giác đã từng gặp cô ấy một lần ở đâu đấy.

10 食品を買うときは ＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ ＿＿＿ 。

1. 見て　2. 買う　3.賞味期限を　4. ものだ

Khi mua thực phẩm nên xem hạn sử dụng rồi hãy mua.

11 山田「田中さん、これから食事でもどうですか。」

田中「すみません。ちょうど ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ です。」

1. なん　2. ところ　3. 食べた　4. 今

Yamada "anh Tanaka, bây giờ dùng cơm nhé?"

Tanaka " xin lỗi, tôi vừa mới ăn xong."

12 今日は、風が ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ 出かけたくない。

1. し　2. だから　3. 寒そう　4. 強い

Hôm nay vì gió lớn trời có vẻ lạnh nên tôi không muốn ra ngoài.

13 A「コンサートにはもう間に合わないですね。」

B「今すぐ ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ 行こう。」

1. タクシーに　2. タクシーで

3. 間に合うかもしれないから　4. 乗れば

A "Không kịp buổi hoà nhạc rồi nhỉ."

B "Vì nếu bây giờ mình đi taxi thì không chừng sẽ kịp nên chúng ta hãy đi bằng taxi."

14 A「あれ、ここに あった ノートが ない。」

＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ 知ってる？」

B「渡辺さん じゃないかな。」

1. が　2. もっていった　3. か　4. だれ

A "ủa, quyển sách để đây đâu mất rồi"

Anh có biết ai đó lấy nó không?"

B "không biết có phải Watanabe không nữa."

15 （友だちの家で）

A「おいしいですねえ。この ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ もらえますか。」

B「いいですよ」

1. 教えて　2. 作り　3. サラダの　4. 方を

(ở nhà của người bạn)

A "ngon nhỉ. Chị có thể chỉ tôi cách làm món salad này không?"

B "được thôi."

問題８　つぎの文章を読んで、質問に答えなさい。答えは、1・2・3・4から最もよいものを一つえらびなさい。

① としょしつのせつめいをしています。

この 部屋は としょしつです。本やＣＤを かりたり、しゅくだいをしたりできます。日本語の本が 2000 さつ あります。外国語の本 「 1 」1000 さつ あります。ＣＤは 500 まい あります。ＣＤを聞くときはヘッドホンを「 2 」。友達と話すときは「 3 」こえで 話すようにしましょう。「 4 」、飲み物や食べ物は この部屋には もって「 5 」。なにか しつもんは ありますか。

Đang thuyết trình về phòng đọc sách.
Phòng này là phòng đọc sách.Có thể mượn sách và đĩa C D hoặc làm bài tập ở đây.Có 2000 quyển sách tiếng Nhật. Sách tiếng nước ngoài có 1000 quyển.Đĩa CD có 500 đĩa.Khi nghe đĩa thì hãy nghe bằng tai nghe. Khi nói chuyện với bạn xin hãy nói khẽ.Và xin đừng mang thức ăn và thức uống vào phòng này. Có câu hỏi nào nữa không ạ?

1	1. は	2. で	3. に	4. を
2	1. するでしょう	2. しましょう	3. したでしょう	4. しません
3	1. 小さ	2. 小さい	3. 小さく	4. 小さかった
4	1. でも	2. しかし	3. だから	4. それから
5	1. きませんでした	2. きます		
	3. こないでください		4. こないでしょう	

②

近所の　小さい　店
　好きな　ペンが　書けなく　なった。「　6　」、ペンを　買いに　出かけた。「　7　」なら　家から　歩いて　１５分ぐらいの　大きい　スーパーに　行くのだが、近所に　ある　小さい　店に　行って　みた。もしかしたら、わたしの　ほしい　ペンは　「　8　」と　思ったが、１本だけ　あった。しかし、その　ペンは　少し　よごれて　いた。
店　「　9　」　おばあさんが　一人で　はたらいて　いた。おばあさんに　「これを　ください」「　10　」、ペンを　わたした。すると、おばあさんは「よごれて　いますね。この　ペンでも　いいですか。」と　聞いた。わたしが　「いいですよ。」と　答えると、ペンを　きれいに　ふいて　くれた。
　お金を　はらいながら、とても　いい　気分に　なった。

Cửa hàng gần nhà
Cây viết ưa thích của tôi không thể viết được nữa. Vì vậy6、tôi đã ra ngoài mua viết.
7Thường thì tôi đi đến siêu thị lớn đi bộ từ nhà khoảng 15 phút nhưng tôi đã thử đi đến cửa hàng nhỏ gần nhà. Tôi đã nghĩ là 8không chừng không có cây viết mà tôi muốn mua nhưng nó có chỉ cây. Thế nhưng, cây viết đó thì hơi bị dơ. Ở cửa tiệm thì chỉ có một bà cụ đang làm việc. Tôi nói với bà " lấy cho cháu cây viết này" và bà đã đưa cho tôi cây viết. Lúc đó thì bà đã hỏi rằng " nó bị dơ nhỉ. Viết này có được không?" . Khi tôi trả lời là " dạ không sao" thì bà đã lau sạch cây viết. Tôi vừa trả tiền vừa cảm thấy rất dễ chịu.

6	1. けれど	2. すると	3. ただし	4. それで
7	1. いつも	2. いつもに	3. いつもと	4. いつもだ
8	1. ない　はずが　ない		2. ある　はずが　ない	
	3. ないかもしれない		4. あるかもしれない	
9	1. へ	2. では	3. を	4. にも
10	1. と　言って		2. と　答えた	
	3. を　言って		4. を　答えて	

③

色は、気分や行動「　11　」関係があると言われている。最近では、色の専門家という仕事があるそうだ。例えば、専門家はレストランや図書館、病院の壁やカーテンなど使う人やその環境に合わせて色を「　12　」。色「　13　」食事がおいしく食べられたり、病気が早く良くなったりするとしたら、色というのはすばらしい。

あるスポーツ選手は、試合のときは、いつも赤い服をきると言っていた。赤い服を「　14　」、体の中から大きな力が「　15　」感じがするそうだ。

11	1.	で	2.	に	3.	を	4.	が
12	1.	選んでくれる			2.	選んでもらう		
	3.	選んであげる			4.	選ばせてもらう		
13	1.	に対して	2.	にとって	3.	にかんして	4.	によって
14	1.	着ると	2.	着ても	3.	着たから	4.	着ないと
15	1.	出そうだ	2.	出るような	3.	出たい	4.	出ようと

Màu sắc được cho là có liên quan đến tinh thần và hành động. Gần đây, nghe nói có loại công việc gọi là chuyên viên màu sắc. Chẳng hạn như, các chuyên viên sẽ chọn màu sắc cho thích hợp với hoàn cảnh hoặc người sử dụng ở những vật như bức tường hay tấm màn của nhà hàng, thư viện, hay bệnh viện... tuỳ vào màu sắc thì bữa ăn có thể ngon hơn hay bệnh tình mau khỏi hơn, màu sắc như thế thật là tuyệt vời.

Một tuyển thủ thể thao nọ đã nói rằng khi thi đấu lúc nào cũng mặc quần áo màu đỏ. Nghe nói là khi mặc trang phục màu đỏ vào anh ấy cảm thấy có một sức rất lớn bên trong cơ thể.

問題 9　つぎの文章を読んで、質問に答えなさい。答えは **1・2・3・4** から最もよいものを一つえらびなさい。

①

この薬の飲み方

大人（１６歳以上）の場合、朝、昼、晩、それぞれの食事の前に三つずつ飲んでください。１５歳以下の子どもの場合は朝、昼、晩、それぞれ二つです。また、５歳以下の場合は朝と晩、一つずつ飲んでください。

Cách uống loại thuốc này

Trường hợp người lớn (16 tuổi trở lên) thì sáng, trưa, tối uống mỗi lần 3 viên trước khi ăn. Trường hợp trẻ em 15 tuổi trở xuống thì sáng, trưa, tối uống mỗi lần 2 viên. Ngoài ra, trường hợp dưới 5 tuổi hãy uống mỗi lần 1 viên vào buổi sáng và tối.

1　３歳の子どもにこの薬を飲ませます。正しいのはどれですか。

Cho trẻ em 3 tuổi uống thuốc này. Câu đúng là câu nào?

1　１日２回、食事のあとに一つずつ

2　１日３回、食事の前に二つずつ

3　１日２回、食事のあとに二つずつ

4　１日２回、食事の前に一つずつ

Ngày 2 lần, mỗi lần một viên trước bữa ăn.

②

山田ゼミー教室の案内
　来週１１月２８日（金）の授業は、いつもの１０５教室で行いません、日本の歴史を勉強する人は１０３教室に、日本の地理を勉強する人は２０５教室に行ってください。
　次の１２月４日（金）の授業は、勉強した結果を皆に話してもらいますから、いつもと同じ教室に集まってください。

Hướng dẫn phòng hội thảo Yamada
　Giờ học ngày 28 tháng 11 (thứ sáu) tuần sau được tiến hành tại phòng học 105 như mọi khingười học lịch sử Nhật Bản hãy đến phòng 103 và người học địa lý Nhật Bản hãy đến phòng 205.
　Giờ học ngày 4 tháng 12 (thứ sáu) tiếp theo vì muốn các bạn phát biểu kết quả học tập nên hãy tập trung ở phòng học như mọi khi.

2　日本の地理を勉強する人は、どの教室に行きますが。
Người học địa lý Nhật Bản sẽ đi đền phòng nào?

1　来週は２０５、再来週は１０５
　Tuần sau là phòng 205,
2　来週は１０３、再来週は１０５
3　来週も再来週も１０５
4　来週も再来週も２０５

③

DHA って知っていますか。健康のために欠かせないもので、マグロなどの魚に多く含まれています。さまざまな効果がありますが、いちばんのこうかはこれによって血の流れがよくなり、生活習慣病（注 1）の予防になることでしょう。DHA は、もともと私たちの体の中にあるものなのですが、体内（注 2）では作られにくくなると言われています。また、年をとるとともに減少するということです。
（注 1）生活習慣病：生活の仕方や食事のとり方など、その人の生活の習慣でなる病気
（注 2）体内：体の中

Bạn có biết cái gọi là DHA không? Nó là loại không thể thiếu cho sức khoẻ và có nhiều trong các loại cá như cá ngừ... Nó có nhiều tác dụng nhưng có lẽ tác dụng nhất là nhờ vào nó máu lưu thông tốt hơn nên phòng ngừa những căn bệnh do thói quen sinh hoạt gây ra. DHA thì vốn có bên trong cơ thể chúng ta nhưng được cho là trong cơ thể thì nó khó sản xuất ra. Lại nghe nói rằng nó sẽ giảm đi cùng với tuổi già.

3　DHA について正しく書かれているものは、どれか。
Câu được viết đúng về DHA là câu hỏi?

1　DHA は健康のために必要だが、私たちの体内では作れない。
2　DHA は体内にあるものだが、だんだん作られにくくなる。
　DHA là cái có trong cơ thể nhưng dần dần nó trở nên khó sản xuất.
3　DHA は魚にしかないので、魚をたくさん食べなければならない。
4　DHA は毎日の食事でとらなくても、体内に十分あるからだいじょうぶだ。

④

日本人にはくだものが好きな人が多いと言われている。日本で最もたくさんとれるくだものはミカンで、つぎにリンゴだ。それでは、日本でいちばん食べれれているくだものは何だろう。実は、それはミカンではなく、日本ではほとんどとれないバナナだ。1年間に一人が食べるバナナは5.7キロと言われている。バナナは手でかんたんにむいて食べられるし、体にもいいことが人気の理由のようだ。

Người Nhật được nói rằng có nhiều người thích trái cây. Loại trái cây được thu hoạch nhiều ở Nhật là quả quýt và kế đến là quả táo. Vậy thì loại trái cây nào được ăn nhiều nhất ở Nhật? Sự thật thì không phải là quýt mà là quả chuối phần lớn không được thu hoạch ở Nhật. Số lượng chuối một người ăn trong một năm được cho là 5.7 ki lô. Dường như là vì không những quả chuối có thể dễ dàng lột vỏ bằng tay rồi ăn mà còn có lý do yêu thích vì nó tốt cho sức khoẻ.

4　文章の内容と同じものはどれか。

Câu đúng với nội dung đoạn văn là câu nào?

1　日本では、ミカンがたくさんとれるが、人気があるのはバナナである。

Ở Nhật thu hoạch nhiều quýt nhưng trái cây được ưa thích là trái chuối.

2　日本では、たくさんとれるバナナがいちばん人気がある。

3　日本では、ミカンがいちばん人気があるが、バナナも好きな人が多い。

4　日本では、手でかんたんにむけるバナナとミカンが人気がある。

⑤

わたしは　今日、友だちと　買い物に　行きました。　3か月前に　見たえいがの DVD　が　ほしかったからです。　買った　DVD は、　友だちや姉と　いっしょに　見ます。

Tôi hôm nay đã đi mua sắm cùng bạn bè. Vì tôi muốn có đĩa DVD bộ phim mà tôi đã xem 3 tháng trước. Đĩa DVD đã mua tôi sẽ xem cùng với chị gái và bạn bè.

5　“わたし”は　今日、　何を　しましたか。

“tôi” đã làm gì hôm nay?

1　友だちと　えいがを　見に　行きました。

2　友だちと　DVD を　買いに　行きました。

Đã đi mua đĩa DVD cùng bạn bè.

3　姉と　えいがを　見に　行きました。

4　姉と　DVD を　買いに　行きました。

⑥

おかしの　はこに　書いてある　ぶんです。

この　おかしは　夏は、れいぞうこに　入れて　ください。でも、つめたすぎると　おいしく　ありません。あまり　つめたくないほうが　おいしいです。。れいぞうこから出して　5分　おいてから　食べて　ください。

Là đoạn văn có viết trên hộp kẹo.

Loại kẹo vào mùa hè này xin hãy bỏ vào tủ lạnh. Thế nhưng nếu quá lạnh nó sẽ không ngon. Kẹo không lạnh lắm sẽ ngon hơn. Hãy lấy ra khỏi tủ lạnh để 5 phút sau rồi hãy ăn.

6　この　おかしを　夏、おいしく　食べるには　どうしますか

Làm thế nào ăn kẹo này ngon vào mùa hè?

1　とても　つめたくします

2　あたたかくします。

3　あまり　つめたくしません。

Không làm lạnh nhiều.

4　少し、あたたかくします。

問題 10　つぎの文章を読んで、質問に答えなさい。答えは、1・2・3・4から最もよいものを一つえらびなさい。

Hãy đọc đoạn văn sau và trả lời câu hỏi. Câu trả lời thì hãy chọn đáp án đúng nhất từ trong các câu 1・2・3・4

①

きのうの　夜は　おそくまで　しごとを　しました。　とても　つかれました。　しごとの　あと、　電車で　帰りました。

家の　近くの　駅で　電車を　おりました。　外は　雨でしたか、わたしは　かさが　ありませんでした。とても　こまりました。

駅の　人が　わたしを　見て、「あの　はこの　中の　かさを　使って　ください。」と　言いました。　はこの　中には　かさが　３本　ありました。

わたしは　“えっ、いいんですか。”　と　聞きました。

駅の　人は　「あれは　「みんなの　かさ」です。　お金は　いるません。あした、あの　はこに　かえして　ください。」　と　言いました。

わたしは　「分かりました。ありがとうございます。」と　いって、かさを　かりて　かえりました。

Tối hôm qua tôi đã làm việc đến tối. Đã rất mệt. Sau giờ làm việc, tôi đã về nhà bằng xe điện. Tôi đã xuống xe điện ở nhà ga gần nhà. Bên ngoài trời mưa nhưng tôi không có mang theo dù. Đã rất khốn đốn.

Nhân viên nhà ga nhìn tôi và nói “hãy sử dụng cây dù trong cái hộp kia!”. Trong hộp có 3 cây dù. Tôi đã hỏi là “ sao? Được phép sử dụng phải không ạ?”.

Nhân viên nhà ga đã nói là “ đó là “dù của mọi người. Không cần phải trả tiền. Ngày mai hãy trả nó vào trong hộp.”

Tôi đã nói là “tôi hiểu rồi. Xin cảm ơn”, và mượn dù về nhà.

1　どうして　こまりましたか。

Vì sao lại gặp khốn đốn?

1　おそい　時間に　駅に　着いたはら

2　しごとが　たくさん　あったから

3　とても　つかれたから

4　かさが　なかったから

Vì đã không có dù.

2　“わたし”は、あした　どうしますか。

“tôi” ngày mai sẽ làm thế nào?

1　かさを　ほこの　中に　入れます。

Bỏ dù vào trong hộp.

2　かさを　駅の　人に　わたします。

3　お金を　はこの　何に　入れます。

4　お金を　駅の　人の　わたします。

②

5月12日（日）

今日は　友だちの　ゆうこさんと　「たかもり山」に　行った。

たかもり山は　まちから　ちかくて、電車で　1時間で　行く　ことが　できる。高い山では　ないが、1年中　いろいろな　花や　木を　見る　ことが　できるから、花のしゃしんを　とりたい　人たちが　よく　この　山に　行く。

わたしたちが　駅に　ついた　時も　カメラを　もった　人が　たくさん　いた。

山には、いろいろな　花が　さいて　いた。ゆうこさんは、花の　名前を　よく　していて。きいろの　小さいのは「ヤマブキ」。白いのは「ミズキ」という、と言っていた。

とりも　いたが、それは　よく　しらない、と言っていた。

Ngày 12 tháng 5（chủ nhật）

Hôm nay tôi đã đi “núi Takamori” cùng với bạn Yuuko.

Núi Takamori gần thành phố nên có thể đi trong vòng 1 tiếng bằng xe điện. Không phải là ngọn núi cao nhưng vì có thể ngắm hoa và cây cối suốt năm nên những người muốn chụp hình hoa thường đi đến ngọn núi này.

Lúc chúng tôi đến ga thì cũng có nhiều người mang theo máy chụp hình.

Có nhiều loại hoa đã nở trên núi. Yuuko biết tên rất nhiều loại hoa. Cô ấy bảo rằng loại hoa nhỏ màu vàng tên là “Yamapuki”. Loại màu trắng là “ Mizuki”.

Cũng có chim nhưng cô ấy không rành lắm.

3　「たかもり山」は　　どのような　山ですか。

“núi Takamori” là ngọn núi như thế nào?

1．高くて、のぼるのが　たいへんな　山

2．高くないが、まちから　とおい　山

3．高くないが、まちから　ちかい　山

Là ngọn núi không cao nhưng gần thành phố

4．高いが。まちから　ちかい　山

4　ゆうこさんは　なにを　よく　しって　いますか。

Yuuko biết rõ về cái gì?

1．花の　名前

Tên các loài hoa.

2．木の　名前

3．山の　名前

4．とりの　名前

③

わたしは、家の近くを毎日散歩していますが、今日はいつもと違う道を歩いてみました。ぶらぶら歩いていると、どこからか花のいいにおいがしてきました。知っている香りなのに、それがどんな花なのか思い出せませんでした。でも、そのとき自然に、昔住んでいた家のことを思い出しました。

①それは、田舎の、広い庭がある家でした。祖父と祖母も一緒に住んでいて、にぎやかな毎日でした。隣の家の明子ちゃんという女の子と、家の裏にある山に行ったり、近くの川に行ったりして、よく一緒に遊びました。②なつかしい思い出です。

どうしてあの時、昔住んでいた家のことを思い出したのか、わたしは不思議でした。家に帰ってから、昔の写真や祖父、祖母の写真を見ながら、しばらく考えました。そして、昔住んでいた家の庭には、春になると、白くて小さな、かわいい花がたくさん咲いていたことを思い出しました。その花は、今日道を歩いていたときの、あの花と同じ香りだったのです。

Tôi thường đi tản bộ gần nhà mỗi ngày nhưng hôm nay thì tôi thử đi con đường khác mọi ngày. Khi đang đi thơ thẩn thì phảng phất hương hoa từ đâu đó. Nó là mùi hương quen thuộc nhưng tôi không nhớ nó là loại hoa gì. Thế nhưng, lúc đó tự nhiên tôi nhớ về ngôi nhà mà tôi đã sống ngày xưa.

Đó là ①ngôi nhà có khu vườn rộng ở quê. Vì cùng sống với ông bà nên mỗi ngày đều náo nhiệt. Đã thường chơi chung với bé gái tên Akiko nhà bên cạnh, lúc thì đi đến ngọn núi sau nhà, lúc thì đi đến con sông gần nhà. Là những kỷ niệm thân thương②.

Tôi cảm thấy kỳ lạ là tại sao lúc đó lại nhớ về chuyện nhà ngày xưa. Sau khi về nhà thì tôi đã vừa xem hình ông bà ngày xưa và những tấm hình của ngày xưa vừa suy nghĩ một chút. Và tôi đã nhớ ra rằng vào mùa xuân ở khu vườn nhà tôi sống ngày xưa có nở nhiều hoa nhỏ màu trắng rất dễ thương. Loại hoa đó là loại hoa có mùi hương giống hoa tôi ngửi thấy lúc tản bộ trên đường hôm nay.

5　①それとあるが、何のことか。

Từ ①それ có nghĩa gì?

1　散歩の途中で見た、花が咲いている家

2　昔住んでいた家によく似ている家

3　子どものころ、自分が住んでいた家

Ngôi nhà đã sống thời còn nhỏ.

4　一緒によく遊んだ明子ちゃんの家

6　②なつかしい思い出とあるが、例えばどんな思い出だと言っているか。

②なつかしい思い出 là kỷ niệm gì?

1　隣の家の広い庭によく行った。
2　祖父と祖母がよく遊びに来た。
3　庭で明子ちゃんと花を見た。
4　友達と一緒に山や川で遊んだ。

Chơi đùa cùng bạn bè ở con suối hay núi.

問題 11　つぎの文章を読んで、質問に答えなさい。答えは、1・2・3・4 から最もよいものを一つえらびなさい。

①

先日、友だちに誘われて初めて富士山に登った。日本でいちばん高い山だから、いつかは登りたいとずっと思っていたので、友だちの誘いはうれしかった。山登りに慣れていない私には、途中で帰りたくなるほど大変だった。でも、上に行けば行くほど、すばらしい景色が広がった。

そして、頂上に着いて日の出を見たときは、感動で涙が出た。雲の間からこぼれる朝日はとても美しかった。それは①写真をとるのも忘れてしまうほどだった。

しかし、残念だったことがある。それは登山の途中に、たくさんのゴミを目にしたことだ。ペットボトルや飲み物の缶、そして、お菓子の袋などだ。そうしたゴミを見るたびにいやな気持ちになった。②下から見る富士山はとてもきれいなのに、実際はこんなんだと思うと悲しくなった。また、外国の人も何人か見かけたが、その人たちに対してもはずかしくなった。

今「富士山をきれいにしよう」という運動が行われているようだか、一部の人だけでなく、山に登る人③全員がそう思わなくてはいけない。山に登るのは体にもいいし、美しい景色も楽しめる。頂上に着いたときの気持ちは、ことばで表せないほどだ。みんなが気持ちよく登山を楽しんでいるのだから、マナーは守らなければいけないと強く思った。

Tháng rồi đã được bạn rủ và lần đầu tiên leo núi Phú Sĩ. Vì nó là ngọn núi cao nhất Nhật Bản nên tôi luôn muốn leo vào một lúc nào đó. Lời rủ của bạn làm tôi rất vui. Đối với người không quen leo núi như tôi thì nó vất vả đến độ tôi muốn quay về nửa chừng. Thế nhưng càng lên trên thì cảnh đẹp vô cùng trải rộng.

Và rồi khi tới đỉnh nhìn thấy mặt trời mọc tôi đã rơi lệ vì xúc động .Ánh nắng le lói từ trong những đám mây rất đẹp.Nó đẹp đến độ làm tôi quên cả chụp ảnh.

Thế nhưng, có một việc đáng tiếc. Đó là trên đường leo núi có nhiều rácđập vào mắt. Nào là chai nước, nào là lon nước uống, rồi thì túi đựng bánh kẹo…vân vân…Mỗi lần nhìn thấy rác là tâm trạng tôi trở nên khó chịu.NúiPhú Sĩ nhìn từ bên dưới thì rất đẹp thế nhưng hễ mà nghĩ đến thực tế như thế này thì thật là buồn.Lại nữa, cả biết bao nhiêu người nước ngoài nhìn thấy thì tôi cảm thấy xấu hổ với những người đó.

Hình như bây giờ đang tiến hành cuộc vận động với khẩu hiệu “Chúng ta hãy làm Sạch đẹp núi Phú Sĩ” phải không?Không phải chỉ một bộ phận người thôi mà tất cả những người leo núi đều phải nghĩ như thế. Việc leo núi không những tốt cho cơ thể mà còn có thể thưởng thức cả phong cảnh tuyệt đẹp.Tâm trạng khi lên đến đỉnh núi thì không thể diễn tả bằng lời được.Vì mọi người đều thưởng thức tâm trạng thoải mái khi leo núi nên tôi thật sự nghĩ rằng phải tuân thủ nội quy.

1 ① 写真をとるのも忘れてしまうほどだったとあるが、どうしてか。
Có câu rằng đến độ quên cả chụp ảnh là tại sao?
1 頂上に着いたときは、つかれていて大変だったから。
2 頂上に着いて、うれしくて泣いていたから。
3 頂上で見た日の出が、とてもきれいで感動したから。
4 頂上に着いたから、ゴミがたくさんあったから。

2 ② 下から見る富士山はとてもきれいなのに、実際はこんななんだとあるが、どういう意味か。
Có câu rằng núi Phú Sĩ nhìn từ bên dưới rất đẹp nhưng thực tế thì như thế này đây, câu này có ý nghĩa như thế nào?
1 遠くから見る富士山はきれいだが、登ってみると、ゴミがたくさん落ちている。
2 登る前に見た富士山はきれいだが、登ってみると、もっとすばらしいことがわかる。
3 登る前に見た富士山はきれいだが、登ってみると、とても大変だ。
4 遠くから見る富士山はきれいだが、登ってみると、日の出がとてもきれいだ。

3 ③ 全員がそう思わなくてはいけないとあるが、だれがどのように思わなくてはいけないのか。
Tất cả mọi người đều phải nghĩ như thế; những ai và phải nghĩ như thế nào?
1 筆者と友だちと外国人がゴミをすてないようにすること
2 筆者以外の山に登った人が山登りを楽しむこと
3 山に登る人が山登りは健康にもいいということを知ること
4 山に登る人がゴミをすてないようにすること

④
自然の中でほっと心が落ち着いたことはありませんか。旅先であなたが撮った忘れられない風景写真、あるいは、毎日の生活の中に見る美しい自然の写真を１枚送ってください。自然が写っている物に限ります。カラーでも白黒でもいいですが、人物が入っている物は認められません。
採用された方の写真はパネルにして文化センターのロビーにて展示されます。写真展終了後、写真パネルは撮影された方にプレゼントいたします。なお、写真展の全写真を１冊にまとめたカタログ集を、希望者に 700 円にてお分けいたします。
応募写真はお１人さま３枚まで受け付けます。Ｌサイズ写真の裏にそれぞれ住所氏名を書き、封筒に入れ、文化センターまでお送りください。みなさまからの心温まる写真をお待ちしております。
Bạn đã từng có cảm giác lắng đọng tâm hồn trong thiên nhiên?Hãy gởi một bức ảnh về phong cảnh đẹp không thể quên mà bạn đã chụp ở địa điểm du lịch hoặc bức ảnh thiên nhiên xinh đẹp mà bạn đã thấy trong cuộc sống hàng ngày.Chỉ giới hạn những ảnh chụp về thiên nhiên. Ảnh màu hay trắng đen đều được nhưng ảnh có nhân vật không được công nhận.
Những bức ảnh được tuyển chọn sẽ được làm thành bảng pano và trưng bày tại hành lang của trung tâm văn hoá.Sau khi cuộc triển lãm kết thúc, Pa-nô hình sẽ làm quà tặng cho chủ nhân của những tấm hình đã chụp.Ngoài ra, chúng tôi cũng làm một tập Catalogue tập hợp toàn bộ những bức ảnh của cuộc triển lãm và chia 700 yên cho những người có nguyện vọng.

Những bức ảnh đăng ký thì chỉ nhận tối đa 3 bức trên một người.Ở mặt trái của bức ảnh cỡ L xin hãy viết họ tên, địa chỉ, cho vào phong bì và gửi đến trung tâm văn hoá.

4　写真展の写真として送るには、次のどの写真がいいか。
Hình nào bên dưới hợp với việc gửi đến cuộc triển lãm hình?
1．夕日が当たった山をバックに、男性がかっこよく馬に乗っている写真。
2．庭に咲いている名前も分からない小さな花が、今にも開きそうな様子の写真。
3．深夜、真っ暗な川を越えていく夜行列車の車内の様子の写真。
4．青い空を目指して競争するように伸びている近代的な美しいビルの写真。

5　写真を送るときの注意点は何か。
Điểm chú ý khi gởi hình là gì?
1．封筒の中に送りたい写真を必ず３枚入れなければならない。
2．１枚ずつ封筒に入れて送らなければならない。
3．写真の裏に住所と名前を書かなければならない。
4．写真の裏に写真を撮った日時、地名を書かなければならない。

6　写真展に写真を採用された人は何ができるか。
Người chủ của những bức hình được chọn trưng bày ở cuộc triển lãm có thể làm điều gì?
1．７００円払って写真パネルとカタログを買うことができる。
2．無料写真パネルとカタログをもらうことができる。
3．写真パネスはもらえるが、カタログはもらえない。
4．７００円で写真パネルを買って、カタログはもらうことができる。

③
自分が大人になったと思うのはどんなときだろうか。
姉は、両親との関係が変わったときと答えた。姉は昔、両親に「あれをしてはいけない」「こうしなければいけない」などと注意されると、いつも「うるさい」「わかってる」と言って怒っていた。けれども、一人で生活するようになってから、いつも自分をしかってくれた両親の気持ちがわかったそうだ。それからは両親との関係がよくなったと言っている。

私はこの前、一人でタクシーに乗った。仕事で約束した時間に遅れそうだったからだ。一人で乗ったのは初めてだった。そして、私も大人になったなあと思った。今までは、電車よりお金がかかるからタクシーに乗らなかったのだが、乗っていいかどうか、自分で決められなかったからでもある。自分で決めるのは大変なことだ。
ほかの人にも聞いてみたら、高校や大学を卒業したとき、一人でレストランに入ったときなど、いろいろな答えがあった。家族や友だちと別れて新しい世界に入ったり、一人で何かができるようになったり、人はいろいろな経験をしながら、大人になっていくのではないか。

Lúc bản thân nghĩ mình là người lớn là lúc nào vậy?
Chị gái đã trả lời rằng nó là lúc mối quan hệ với cha mẹ thay đổi. Chị gái tôi ngày xưa khi bị ba mẹ nhắc nhở là " không được làm điều đó", "phải làm như thế này" thì thường nổi cáu nói là "phiền phức quá", "con biết rồi mà". Thế nhưng, hình như từ sau khi sống một mình thì đã hiểu ra tâm trạng của ba mẹ thường hay la rầy mình. Sau đó nói là mối quan hệ với cha mẹ đã trở nên tốt hơn.
Dạo trước đây tôi đã đi taxi một mình. Vì thường sắp bị trễ giờ hẹn công việc. Việc đi một mình là lần đầu tiên. Và tôi cũng nghĩ là mình đã lớn rồi. Cho đến bây giờ vì taxi tốn tiền hơn xe điện nên tôi không đi nhưng cũng là vì tôi không thể tự mình quyết định là nên đi hay không. Việc tự quyết là một việc khó khăn.
Khi thử hỏi cả những người khác có nhiều câu trả lời rằng đó là những lúc tốt nghiệp cấp 3 hay đại học, lúc một mình đi nhà hàng,...chẳng phải là khi chia tay gia đình và bạn bè, bước vào một thế giới mới, biết làm việc gì đó một mình, v.v... con người vừa trải qua nhiều kinh nghiệm vừa trưởng thành hay sao?

7 この人のお姉さんについて、正しいものはどれですか。
Câu đúng về người chị của người này là câu nào?
1 子どものとき、あまり両親にしかられなかった。
2 今、両親にしかられると「うるさい」と思う。
3 両親ともっといい関係になりたいと思っている。
4 今は両親といっしょに住んでいない。
Bây giờ không sống chung với ba mẹ.

8 言っているのはだれですか。
Người đang nói là ai?
1 姉
Chị gái.
2 両親
3 たくさんの人たち
4 この文章を書いた人

9 この文章を書いた人はどんな意見を持っていますか。
Người viết đoạn văn này có ý kiến như thế nào?
1 人は、自分は大人になったと思うことができれば両親といい関係が作れる。
2 自分が大人になったと思うときはいろいろあって、一つに決められない。
3 人と別れたり一人で何かをしたりする経験が、人を大人にする。
Kinh nghiệm nào là chia tay người khác nào là một mình làm điều gì sẽ làm con người trưởng thành .
4 大人になったら、いろいろな経験をしなくてはいけない。

問題 12　つぎの文章を読んで、質問に答えなさい。答えは 1・2・3・4 から最もよいものを一つえらびなさい。

①

原田　明子　様

「PC あきない」受注センターの山本です。

この度は、当店へご注文をいただきまして誠にありがとうございます。

ご注文商品は、本日発送致しました。

お届けは、8 月 19 日　18 時－21 時のとていです。

★伝票番号：423471042654　佐山急便にてお届けいたします。

配送状況は、下記 URL より確認することができますので、ご利用ください。

http://k2k.sayama-exp.co.jp/p/sayama/web/okurijoinput.jsp

～～～　ご購入いただきましたすべてのお客さまへ～～～

ご注文いただきました商品の「アフターサービスに関するご説明書」を本メールに添付しておりますので、ご確認くださいますようよろしくお願いいたします。

必要に応じて閲覧・プリントしてご覧ください。

Ngài Harada Akiko
Tôi là Yamamoto của trung tâm tiếp nhận đơn hàng của công ty「Thương mại PC」
Một lần nữa cảm ơn ông đã đặt hàng của cửa hàng chúng tôi.
Sản phẩm ông đặt đã được gửi đi ngày hôm nay.
Dự định sẽ đến vào lúc 18 giờ đến 21 giờ ngày 19 tháng 8.
★số hoá đơn：423471042654　tôi đã gửi bằng thư nhanh Sayama.
配送状況は、下記 URL より確認することができますので、ご利用ください。
Vì có thể xác nhận tình hình giao hàng bằng đường link bên dưới nên xin hãy sử dụng.
http://k2k.sayama-exp.co.jp/p/sayama/web/okurijoinput.jsp
～～～　gửi đến tất cả quý khách đã đặt hàng～～～
Vì có đính kèm vào mail sách “hướng dẫn liên quan đến dịch vụ hậu mãi” về sản phẩm đã đặt nên vui lòng xác nhận.
Xin hãy in ra và duyệt nếu cần thiết.

1　このｅメールについて、正しいものはどれか。
Câu nào đúng về thư này?
1　原田さんは、「PC あきない」から品物を買った。
Harada đã mua sản phẩm từ công ty「thương mại PC」
2　原田さんは、「PC あきない」に品物を送った。
3　商品の発送日は、８月１９日である。
4　山本さんは、「PC あきない」に」商品を送った。

2　商品が予定の日に届かなかったら、原田さんはどうすればいいか。

Nếu sản phẩm không đến vào ngày dự định thì Harada nên làm gì?

1　「PC あきない」に電話をする。

2　受注センターの山本さんから連絡があるまで待つ。

3　URL にアクセスして、配送状況を知る。

Truy cập vào đường link và biết tình hình giao hàng.

4　この e メールをプリントしておく。

田中先生

お元気ですか。わたしは今、旅行しています。この町には、大学で　日本のれきしを　勉強している友だちが　住んでいます。友だちは　東京より　この町がすきです。古いものが大切に　されているからだそうです。わたしはとうきょうのほうが　すきです。　新しくて、おもしろいものがたくさんあるからです。先生に小さい　おみやげを　買いました。たのしみに　してください。

Thầy Tanaka

Thầy khoẻ không ạ. Em hiện giờ đang đi du lịch. Bạn em đang học lịch sử Nhật Bản ở trường đại học đang ở thành phố này. Bạn em thích thành phố này hơn Tokyo. Nghe nói là vì những đồ vật cổ được gìn giữ cẩn thận. Em thì thích Tokyo hơn. Vì nó có nhiều thứ hiện đại và hấp dẫn. Em đã mua cho thầy món quà nhỏ. Thầy hãy chờ nhé!

3　リンさんの友だちは、なぜこの町が好きだといっていますか。

Người bạn của Leen tại sao thích thành phố này?

1　日本のれきしを、勉強しているから。

2　新しくておもしろいものが、あるから。

3　古いものが、大切にされているから。

Vì những vật cổ được gìn giữ cẩn thận.

4　おみやげを買うのが、たのしみだから。

③

森さん

クラスで　使う　本を　中川先生に　かりました。５　ページを　２５枚　コピーして　ください。　コピーは　南さんに　わたして　ください。　本は、わたしが　あした　かえしますから、わたしの　机の　上に　おいて　ください。

山　口

Anh Mori

Tôi đã mượn thầy Takagawa quyển sách sử dụng trong lớp. Vui lòng photo trang 5 ra 25 bản. Hãy trao bản photo cho anh Minami. Sách thì vì ngày mai tôi sẽ trả nên hãy để trên bàn của tôi.

Yamaguchi

4 森さんは　コピーを　した　あとで、　本を　どうしますか。

Mori sau khi photo sẽ làm thế nào với quyển sách?

1　クラスで　使います。
2　南さんに　わたします。
3　中川先生に　かえします。
4　山口先生の　机の　上に　おきます。

Để lên bàn của thầy Yamaguchi.

問題 13

① 右の　ページは、「かぞく　みんなで　りょうりきょうしつ」のチラシです。つぎのぶんを読んで、しつもんにこたえて　ください。こたえは　1．2．3．4から　いちばん　いいものを　一つえらんで　ください。

おとうさんと、おかあさんと、おねえさんと、おとうとの　4人かぞくが、いっしょに　りょうり　きょうしつに　行きます。おねえさんは　今9さいで、あとうとは　7さいです。

Gia đình 4 người gồm bố, mẹ, chị gái và em trai cùng nhau đi đến lớp học dạy nấu ăn. Chị gái 9 tuổi và đứa em trai 7 tuổi.

1 お金は　ぜんぶで　いくら　かかりますか。

Tổng cộng tốn hết bao nhiêu tiền?

1　８００円
2　1,200　円
3　1,600　円
4　2,000　円

〜〜〜

② １ ・ ２ ・ ３ ・ ４から いちばん ものを 一つ えらんで ください。

Hãy nhìn trang bên phải và trả lời câu hỏi bên dưới.Hãy chọn câu trả lời đúng nhất từ các câu １ ・ ２ ・ ３ ・ ４.

2 あらきやで トイレットペーパーと にくと やさいを 同じ 日に 買いたいです。 いつが 安いですか。

１ ６月１１日 （月） と １２日 (火)

2 ６月１３日 （水） と １４日 （木）

３ ６月１５日 (金) と １６日 （土）

４ ６月１７日 (日) と １８日 （月）

Muốn mua giấy vệ sinh, thịt và rau củ cùng chung một ngày tại tiệm Araki. Lúc nào là rẻ nhất?

あらきや

朝８：００～夜９：００

(電話：０１２－３４－５６７８)

６月１１日（月）～１４日（木）

さとう　１２８円　トイレットペーパー　４９０円

Đường 128 yên　　Giấy vệ sinh 490 yên

６月１５日（金）～１８日（月）

しょうゆ　１９８円　テイッシュペーパー　２９０円

Nước tương 198 yên　　Giấy ăn 290 yên

月･火　くだもの、魚、ジュース

水･木　とうふ、にく、やさい

金･土　パン、ぎゅうにゅう、魚、やさい

Thứ hai-thứ ba　trái cây, cá, nước ép

Thứ tư-thứ năm　đậu hủ, thịt, rau củ

Thứ sáu-thứ bảy　bánh mì, thịt bò, cá, rau củ

③　右のページは、「留学生と外国語を楽しもう」というクラスの案内である。つぎの文章を読んで、下の質問に答えなさい。答えは**1・2・3・4**から最もよいものを一つえらびなさい。

Trang bên phải là lời hướng dẫn trong lớp học、「hãy trải nghiệm tiếng nước ngoài cùng du học sinh」. Hãy đọc đoạn văn sau và trả lời câu hỏi bên dưới. Chọn câu trả lời đúng nhất từ các câu 1・2・3・4.

田中さんは、留学生会館でスペイン語を勉強したいと思っています。田中さんは英語はできますが、スペイン語は全然勉強したことがありません。

田中さんの仕事は、9時から5時までです。休みは、土曜日と日曜日です。

Tanaka muốn học tiếng Tây Ban Nha tại hội quán du học sinh. Tanaka biết tiếng Anh nhưng chưa từng học tiếng Tây Ban Nha.

Công việc của Tanaka từ 9 giờ đến 5 giờ. Ngày nghỉ là Thứ Bảy và Chủ Nhật.

3　田中さんが参加できるのは、どのクラスか。

Lớp mà Tanaka có thể tham gia là lớp nào?

1　Aの①のクラス
2　Aの③のクラス
3　Bの①のクラス
4　Bの③のクラス

4　田中さんはいつ、いくら払うか。

Tanaka sẽ trả tiền khi nào và bao nhiêu?

1　授業の最初の日に6.000円
2　授業の最初の日に5.500円
3　10月23日に6.000円
4　9月25日に5.500円

留学生と外国語を楽しもう

Hãy trải nghiệm tiếng nước ngoài cùng du học sinh!

A　少し話せる人の初級クラス（10回）

Lớp sơ cấp dành cho người có thể nói chút ít. (10 buổi)

①スペイン語　日　10:00～12:00
Tiếng Tây Ban Nha　Chủ Nhật　10:00～12:00

②中国語　土　10:00～12:00
Tiếng Trung Quốc　Thứ Bảy　10:00～12:00

③フランス語　火　19:00～21:00
Tiếng Pháp　Thứ Ba　19:00～21:00

④ベトナム語　木　19:00～21:00
Tiếng Việt　Thứ Năm　19:00～21:00

B　初めての人のクラス（10 回）
Lớp dành cho người học lần đầu (10 buổi)

①フランス語	日	13:00～15:00	
Tiếng Pháp	Chủ Nhật	13:00～15:00	
②タイ語	日	13:00～15:00	
Tiếng Thái	Chủ Nhật	13:00～15:00	
③スペイン語	土	10:00～12:00	
Tiếng Tây Ban Nha	Thứ Bảy	10:00～12:00	
④中国語	月	18:30～20:30	
Tiếng Trung Quốc	Thứ Hai	18:30～20:30	

会場　　○○市××町 1-1-1　留学生会館　1F　会議室 A
Hội trường TP ○○××KP1-1-1　Hội quán du học sinh Tầng 1 Phòng họp A
定員　　各クラス 15 名
Số học viên quy định mỗi lớp 15 bạn.
受講料　5.000 円（10 回）　1 回目の日にいただきます。
Học phí 5.000 yên (10 buổi) sẽ đóng vào ngày của buổi học đầu tiên.

テキスト代は別	テキスト	中国語	800 円
Tiền giáo trình tính riêng	Giáo trình	Tiếng Trung	800 yên
		フランス語	1.000 円
		Tiếng Pháp	1.000 yên
		スペイン語	1.000 円
		Tiếng Tây Ban Nha	1.000 yên
		ベトナム語	1.200 円
		Tiếng Việt	1.200 yên
		タイ語	700 円
		Tiếng Thái	700 yên

申し込み　　各クラス 9 月 11 日（土）～25 日（土）
Đăng ký　　các lớp từ ngày 11(thứ bảy) đến ngày 25(thứ bảy) tháng 9
　　電話でお申し込みください。03-312－○○××
　　Vui lòng đăng ký qua điện thoại số 03-312－○○××
注意　　B の初めての人のクラスのスペイン語を勉強される方は、10 月 23 日（土）はお休みです。ご注意ください。受講料は 4.500 円です。
Lưu ý: Các học viên học tiếng Tây Ban Nha của lớp mới bắt đầu B có ngày nghỉ vào ngày 23 tháng 10. Xin hãy lưu ý! Học phí là 4.500 yên.

④ 右のページは、「日本語スピーチコンテスト」というクラスの案内である。つぎの文章を読んで、下の質問に答えなさい。答えは 1・2・3・4 から最もよいものを一つえらびなさい。

5　日本語スピーチコンテストに、おうぼできる外国人はどの人ですか。
1　みどり市に住んでいない人

日本語スピーチコンテストに出ませんか。

～日本語で言いたい・つたえたい～

★とき：１１月３日（日）　10:10～12:00

★ところ：みどり市こくさいセンター

みどり市では、外国人のみなさんによる日本語スピーチコンテストをおこないます。

日本で感じたこと、見つけたこと、けいけんしたことをつたえてみませんか。

たくさんのおうぼをおまちしています。

[おうぼできる人]

１８さい以上の外国人のかたで、日本に住んで３年までの方

（みどり市に住んでいない方でもおうぼできます）

[スピーチ]

4～6 分（書いたものを身ながら話してもいいです。

[賞]

さいゆうしゅう賞　１名　　ゆうしゅう賞　１名　　とくべつ賞　３名

[おうぼ方法]

スピーチの内容を日本語で 1,000 じまでにまとめて、住所・名前・年れい・国籍を　書いて、おうぼ先までゆうびん・ファクス・メールで送ってください。

テーマは自由です。おうぼ人数が多いばあいは、しんさをして、コンテストに]出る人を決めます。おうぼ者全員に結果をれんらくします。

[おうぼしめきり]

９月２２日（金）

[といあわせ・おうぼ先]

〒000－0000　みどり市中町１－２　みどり市国際交流センター

TEL＆FAX　△△△－□□□□－XXXX

✔ *Đề thi được biên soạn và cập nhật lần 1 23/ 03/ 2014. Các bản fix lỗi và update vui lòng Download tại Website www.lophoctiengnhat.com .*

✔ *Trong quá trình đề thi, không tránh khỏi xuất hiện các lỗi. Các báo lỗi, sai sót, góp ý vui lòng liên lạc lại Ban Quản trị Website tại địa chỉ Email: admin@lophoctiengnhat.com.*